



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Identificator de produs

Denumirea comercială : Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Codul produsului : 886247

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea : Ulei pentru motor, de transmisie și lubrifiant.
substanței/amestecului

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Olanda

Telefon : +31 (0)78 654 3500 (în Olanda) sau contactati persoana
dumneavoastra de contact locala CSR

Adresa de e-mail a persoanei : SDS@valvoline.com
responsabile pentru SDS

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

sau formati numarul dumneavoastra de telefon de urgenta local la +40213183606 (8:00 –
16:00)

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificare (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008)

Substanță nepericuloasă sau amestec nepericulos.



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

2.2 Elemente pentru etichetă

Etichetare (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008)

Nu este necesară nicio pictogramă de pericol, niciun cuvânt de avertizare, fără frază (fraze) de pericol, fără frază (fraze) de precauție

Etichetare adițională

EUH208 Conține Reaction products of benzenesulfonic acid, mono- C20-24 (even)-sec-alkyl derivs. para-, calcium salts, BENZENE, POLYPROPENE DERIVATIVES, SULFONATED, CALCIUM SALTS. Poate provoca o reacție alergică.

EUH210 Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

2.3 Alte pericole

Această substanță/acest amestec nu conține componente considerate a fi fie persistente, bioacumulative și toxice (PBT), fie foarte persistente și foarte bioacumulative (vPvB) la nivele de 0.1% sau mai mari.

Informații ecologice: Substanța/preparatul nu conține componente considerate ca având proprietăți care pot cauza tulburări endocrine, în conformitate cu Articolul 57(f) din Regulamentul REACH sau cu regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau cu Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 la concentrații de 0,1% sau mai mari.

Informații toxicologice: Substanța/preparatul nu conține componente considerate ca având proprietăți care pot cauza tulburări endocrine, în conformitate cu Articolul 57(f) din Regulamentul REACH sau cu regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau cu Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 la concentrații de 0,1% sau mai mari.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2 Amestecuri

Componente

Denumire chimică	Nr. CAS Nr. CE Nr. Index Număr de înregistrare	Clasificare	Concentrație (% w/w)
Distillates (Petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8 01-2119484627-25- xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 5 - < 10
Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with	36878-20-3 253-249-4	Aquatic Chronic 4; H413	>= 2,5 - < 5



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

nonene (branched)	01-2119488911-28-xxxx		
PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS	84605-29-8 283-392-8 01-2119493626-26-xxxx	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 2; H411 limita specifică a concentrației Skin Irrit. 2; H315 ≥ 6,25 % Eye Dam. 1; H318 ≥ 12,5 % Eye Irrit. 2; H319 ≥ 10,0 %	≥ 1 - < 2,5
Reaction products of benzenesulfonic acid, mono- C20-24 (even)-sec-alkyl derivs. para-, calcium salts	Nealocat 947-519-7 01-2120765489-36-xxxx	Skin Sens. 1B; H317	≥ 0,5 - < 1
BENZENE, POLYPROPENE DERIVATIVES, SULFONATED, CALCIUM SALTS	Nealocat	Skin Sens. 1B; H317	≥ 0,1 - < 0,5
Substanțe cu limită de expunere la locul de muncă :			
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8		≥ 70 - < 80
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8 01-2119484627-25-xxxx		≥ 5 - < 10

Pentru explicații referitoare la abrevieri se va vedea secțiunea 16.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

- Indicații generale : Se va ieși din zona periculoasă.
Se va arăta această fișă tehnică de securitate medicului.
Nu se va lăsa victima nesupravegheată.
- Dacă se inhalează : În caz de inconștiență, se va culca persoana în poziție laterală stabilă și se va consulta un medic.
Dacă simptomele persistă se va chema un medic.



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

- În caz de contact cu pielea : Dacă persistă iritarea pielii, se va chema un medic.
Dacă este pe piele, se va clăti bine cu apă.
Dacă este pe haine, se vor îndepărta hainele.
- În caz de contact cu ochii : Se va (vor) spăla imediat ochiul(i) cu multă apă.
Se vor îndepărta lentilele de contact.
Se va proteja ochiul intact.
Se vor ține ochii larg deschiși în timpul clătirii.
Dacă persistă iritația oculară, se va consulta un medic specialist.
- Dacă este ingerat : Se va ține tractul respirator curat.
Nu se va da lapte sau băuturi alcoolizate.
Nu se va administra niciodată nimic pe cale orală unei persoane în stare de inconștiență.
Dacă simptomele persistă se va chema un medic.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

- Simptome : Nici un fel de simptome cunoscute sau de așteptat.

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

- Tratament : Nu există riscuri care necesită măsuri speciale de prim-ajutor.
Se va trata simptomatologic.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

- Mijloace de stingere
corespunzătoare : Se va folosi apă pulverizată, spumă rezistentă la alcool, agent
de stingere sub formă de pulbere sau bioxid de carbon.
- Mijloace de stingere
necorespunzătoare : Jet de apă puternic

5.2 Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec

- Prođuși de combustie
periculoși : dioxid de carbon și monoxid de carbon
Oxizi de azot (NOx)

5.3 Recomandări destinate pompierilor

- Echipament special de : Se va purta dacă este cazul un aparat respirator autonom în



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

protecție pentru pompieri

lupta împotriva incendiului.

Informații suplimentare

: Procedură standard în caz de incendiu de origine chimică.
Se vor folosi metode de stingere adecvate condițiilor locale și
mediului înconjurător.

SECȚIUNEA 6: Măsurî împotriva pierderilor accidentale

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Măsurile de precauție pentru protecția personală : Se va folosi echipament de protecție individual.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Precauții pentru mediul înconjurător : Se vor preveni scăpări sau scurgeri ulterioare dacă este sigur să se procedeze astfel.
Dacă produsul contaminează râurile, lacurile sau sistemul de canalizare, se vor anunța autoritățile competente conform cu dispozițiile legale în vigoare.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Metodele de curățare : Se va absorbi cu un material absorbant inert (spre exemplu nisip, silicagel, liant pentru acizi, liant universal, rumeguș).
Se va păstra în containere închise și adecvate pentru eliminare.

6.4 Trimitere la alte secțiuni

Vezi secțiunile: 7, 8, 11, 12 și 13.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Sfaturi de manipulare în condiții de securitate : Nu se vor inhala vapori/praf.
Evitați contactul cu pielea și ochii.
Pentru protecția individuală a se vedea paragraful 8.
Fumatul, mâncatul și băutul sunt interzise în spațiul de utilizare.
Se va evacua apa de clătire în concordanță cu reglementările locale și naționale.

Măsurî de protecție împotriva : Măsurî normale de protecție împotriva incendiilor.



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

incendiului și a exploziei

Măsuri de igienă : A nu mânca sau bea în timpul utilizării. Fumatul interzis în timpul utilizării. Se vor spăla mâinile înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Cerințe pentru spațiile de depozitare și containere : Se va păstra containerul ermetic închis, într-un loc uscat și bine ventilat. Instalațiile electrice / materialele electrice trebuie să fie conforme cu normele actuale de tehnica și securitatea muncii.

Mai multe informații privind stabilitatea depozitării : Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Utilizare (utilizări) specifică (specifice) : Nu există date

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1 Parametri de control

Limite de expunere profesională

Componente	Nr. CAS	Tipul valorii (Formă de expunere)	Parametri de control	Sursă
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7	TWA	5 mg/m3	RO OEL
		STEL	10 mg/m3	RO OEL
Distillates (Petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic	64742-54-7	TWA	5 mg/m3	RO OEL
		STEL	10 mg/m3	RO OEL
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY	64742-54-7	TWA	5 mg/m3	RO OEL



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

În conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

PARAFFINIC				
		STEL	10 mg/m3	RO OEL

8.2 Controale ale expunerii

Echipamentul individual de protecție

- Protecția ochilor : Flacon pentru clătirea ochilor, conținând apă pură
Ochelari de protecție perfect adecvați
Se vor purta mască și îmbrăcăminte de protecție dacă apar probleme în timpul procesului.
- Protecția mâinilor
- Material : neopren, cauciuc nitrilic
 - Timpul de perforare : ≥ 240 min
 - Grosimea mănușilor : $\geq 0,35$ mm
 - Directivă : Aparatura trebuie să fie în conformitate cu EN 374
- Observații : Mănușile de protecție selectate trebuie să satisfacă specificațiile Directivei UE 2016/425 și standardului EN 374 derivat din aceasta. Mănușile trebuie să fie scoase și înlocuite dacă există vreo indicație de degradare sau pătrundere chimică. Vă rugăm să respectați instrucțiunile referitoare la permeabilitatea și timpul de străpungere ce sunt furnizate de către fabricantul de mănuși. Se vor lua de asemenea în considerație condițiile locale specifice în care produsul este folosit, cum ar fi pericolul de tăiere, erodare, precum și timpul de contact. Datele referitoare la timpul de străpungere a materialului/tensiunea materialului sunt valori standard. Timpul exact de străpungere a materialului/tensiunea materialului trebuie să fie obținute de la producătorul de mănuși de protecție. Caracterul conform pentru un anumit loc de muncă trebuie discutat cu producătorii mănușilor de protecție.
- Protecția pielii și a corpului : Îmbrăcăminte impermeabilă
Se va alege modul de protecție a corpului în funcție de cantitatea și concentrația substanțelor periculoase prezente la locul de muncă.
- Protecția respirației : În mod normal nu este necesar echipament personal de protecție respiratorie.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Starea fizică	:	lichid
Culoare	:	galben-portocaliu
Miros	:	uleios
Pragul de acceptare a mirosului	:	Nu există date
Punct de curgere	:	< -36 °C
Temperatură de fierbere/interval de temperatură de fierbere	:	Nu există date
Inflamabilitate	:	Nu există date
Limită superioară de explozie / Limita maximă de inflamabilitate	:	Nu există date
Limită inferioară de explozie / Limita minimă de inflamabilitate	:	Nu există date
Punctul de aprindere	:	238 °C Metodă: Cupă deschisă Cleveland
Temperatura de descompunere	:	Nu există date
pH	:	Nu se aplică
Vâscozitatea		
Vâscozitate dinamică	:	< 6.800 mPa,s (-20 °C)
Vâscozitate cinematică	:	107 mm ² /s (40 °C)
Solubilitatea (solubilitățile)		
Solubilitate în apă	:	insolubil
Solubilitate în alți solvenți	:	Nu există date
Coeficientul de partiție: n-octanol/apă	:	Nu există date



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

Presiunea de vapori : Nu există date
Densitatea relativă : Nu există date
Densitate : circa 0,876 g/cm³ (15,6 °C)
Densitate relativă a vaporilor. : Nu există date

9.2 Alte informații

Proprietăți oxidante : Nu există date
Auto-aprindere : Nu există date
Viteza de evaporare : Nu există date

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate

Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

10.2 Stabilitate chimică

Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Reacții potențial periculoase : Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

10.4 Condiții de evitat

Condiții de evitat : Necunoscut.

10.5 Materiale incompatibile

Materiale de evitat : Agenți oxidanți puternici

10.6 Produși de descompunere periculoși

Nu sunt cunoscute produse de descompunere periculoase.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

11.1 Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Toxicitate acută

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Componente:

Distillates (Petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic:

Toxicitate acută orală : LD50 (Șobolan): > 15 g/kg

Toxicitate acută dermică : LD50 (Iepure): > 5 g/kg

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Toxicitate acută orală : LD50 (Șobolan): > 5.000 mg/kg
Observații: Nu a fost observată mortalitate la această doză.

Toxicitate acută dermică : LD50 (Șobolan): > 2.000 mg/kg
Evaluare: Substanța sau amestecul nu au o toxicitate dermică acută
Observații: Datele toxicologice au fost luate de la produse cu compoziție similară.

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Toxicitate acută orală : LD50 (Șobolan): 3.100 mg/kg

Toxicitate acută prin inhalare : LC50 (Șobolan): > 2,3 mg/l
Durată de expunere: 4 h
Atmosferă de test: vapori
Evaluare: Substanța sau amestecul nu au o toxicitate la inhalare acută

Toxicitate acută dermică : LD50 (Șobolan): > 2.000 mg/kg
Evaluare: Substanța sau amestecul nu au o toxicitate dermică acută

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Toxicitate acută orală : LD50 (Șobolan): > 15 g/kg

Toxicitate acută dermică : LD50 (Iepure): > 5 g/kg

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Toxicitate acută orală : LD50 (Șobolan): > 15 g/kg

Toxicitate acută dermică : LD50 (Iepure): > 5 g/kg



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

În conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

Corodarea/iritarea pielii

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Produs:

Observații : Neclasificat

Observații : Poate provoca iritația pielii și/sau dermatită.

Componente:

Distillates (Petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic:

Evaluare : iritație ușoară, tranzitorie

Rezultat : iritație ușoară, tranzitorie

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Specii : Iepure

Rezultat : Iritația ușoară a pielii

Observații : Datele toxicologice au fost luate de la produse cu compoziție similară.

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Specii : Iepure

Rezultat : Iritant pentru piele.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Evaluare : iritație ușoară, tranzitorie

Rezultat : iritație ușoară, tranzitorie

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Evaluare : iritație ușoară, tranzitorie

Rezultat : iritație ușoară, tranzitorie

Lezarea gravă/iritarea ochilor

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Produs:

Observații : Neclasificat

Observații : Poate provoca leziuni oculare ireversibile.



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

Componente:

Distillates (Petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic:

Evaluare : Nu irită ochii
Rezultat : Nu irită ochii

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Specii : Iepure
Rezultat : iritație ușoară, tranzitorie
Observații : Datele toxicologice au fost luate de la produse cu compoziție similară.

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Specii : Iepure
Rezultat : Coroziv

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Evaluare : Nu irită ochii
Rezultat : Nu irită ochii

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Evaluare : Nu irită ochii
Rezultat : Nu irită ochii

Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii

Sensibilizarea pielii

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Sensibilizare respiratorie

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Componente:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Specii : Porcușor de Guineea
Evaluare : Nu provoacă o sensibilizare a pielii.
Metodă : Ghid de testare OECD 406
Observații : Datele toxicologice au fost luate de la produse cu compoziție similară.

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

Tipul testului : Test Buehler
Specii : Porcușor de Guinee
Evaluare : Nu provoacă o sensibilizare a pielii.
Metodă : Ghid de testare OECD 406

Reaction products of benzenesulfonic acid, mono- C20-24 (even)-sec-alkyl derivs. para-, calcium salts:

Evaluare : Produsul este un sensibilizator pentru piele, din sub-categoria 1B.

BENZENE, POLYPROPENE DERIVATIVES, SULFONATED, CALCIUM SALTS:

Evaluare : Produsul este un sensibilizator pentru piele, din sub-categoria 1B.

Mutagenitatea celulelor germinative

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Componente:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Genotoxicitate in vitro : Tipul testului: Test Ames
Sistem de testare: Salmonella typhimurium
Activare metabolică: cu sau fără activare metabolică
Rezultat: negativ

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Genotoxicitate in vitro : Tipul testului: Test Ames
Sistem de testare: Salmonella typhimurium
Activare metabolică: cu sau fără activare metabolică
Rezultat: negativ

Cancerigenitate

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Componente:

Distillates (Petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic:

Cancerigenitate - Evaluare : Clasificat în funcție de conținutul extractului de DMSO < 3%
(Regulament (CE) 1272/2008, Anexa VI, Partea 3, Nota L)

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Cancerigenitate - Evaluare : Clasificat în funcție de conținutul extractului de DMSO < 3%
(Regulament (CE) 1272/2008, Anexa VI, Partea 3, Nota L)



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Cancerigenitate - Evaluare : Clasificat în funcție de conținutul extractului de DMSO < 3%
(Regulament (CE) 1272/2008, Anexa VI, Partea 3, Nota L)

Toxicitatea pentru reproducere

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Toxicitate referitoare la aspirație

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Componente:

Distillates (Petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic:

Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Nu există o clasificare a toxicității la aspirație

11.2 Informații privind alte pericole

Proprietăți de perturbator endocrin

Produs:

Evaluare : Substanța/preparatul nu conține componente considerate ca având proprietăți care pot cauza tulburări endocrine, în conformitate cu Articolul 57(f) din Regulamentul REACH sau cu regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau cu Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 la concentrații de 0,1% sau mai mari.

Informații suplimentare

Produs:

Observații : Nu există date

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

12.1 Toxicitatea

Produs:

Evaluarea ecotoxicității

Toxicitatea acută pentru mediul acvatic : Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic : Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Componente:

Distillates (Petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic:

Toxicitate pentru pești : LL50 (Pește): > 100 mg/l
Durată de expunere: 96 h

Toxicitate pentru dafnia și alte nevertebrate acvatice : EL50 (Nevertebrate acvatice): > 10.000 mg/l
Durată de expunere: 48 h

Toxicitatea pentru alge/plante acvatice : EL50 (Alge): > 100 mg/l
Durată de expunere: 72 h

Toxicitate pentru pești (Toxicitate cronică) : Concentrație fără efect observabil (NOEC): 10 mg/l
Specii: Pește

Toxicitate pentru dafnia și alte nevertebrate acvatice (Toxicitate cronică) : Concentrație fără efect observabil (NOEC): 10 mg/l
Specii: Nevertebrate acvatice

Evaluarea ecotoxicității

Toxicitatea acută pentru mediul acvatic : Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic : Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Toxicitate pentru pești : LC50 (Danio rerio (peștele zebură)): > 100 mg/l
Durată de expunere: 96 h
Tipul testului: test static
Observații: Datele toxicologice au fost luate de la produse cu compoziție similară.

Toxicitate pentru dafnia și alte nevertebrate acvatice : EC50 (Daphnia magna (purice de apă)): > 100 mg/l
Durată de expunere: 48 h



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

Tipul testului: test static
Substanță de test: WAF

Toxicitatea pentru
alge/plante acvatice : EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata): 600 mg/l
Obiectivul final: Inhibiția creșterii
Durată de expunere: 72 h
Tipul testului: test static

Evaluarea ecotoxicității

Toxicitatea acută pentru
mediul acvatic : Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Toxicitatea cronică pentru
mediul acvatic : Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic Categoria 4; Poate
provoca efecte nocive pe termen lung asupra mediului
acvatic.

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Toxicitate pentru pești : LL50 (Oncorhynchus mykiss (Păstrăv curcubeu)): 4,5 mg/l
Durată de expunere: 96 h
Tipul testului: test semi-static
Substanță de test: WAF
Metodă: Ghid de testare OECD 203

Toxicitate pentru dafnia și
alte nevertebrate acvatice : EL50 (Daphnia magna (purice de apă)): 23 mg/l
Durată de expunere: 48 h
Tipul testului: test static
Substanță de test: WAF
Metodă: Îndrumar de test OECD, 202

Toxicitatea pentru
alge/plante acvatice : EL50 (Desmodesmus subspicatus (alge verzi)): 24 mg/l
Obiectivul final: Inhibiția creșterii
Durată de expunere: 72 h
Tipul testului: test static
Substanță de test: WAF
Metodă: Îndrumar de test OECD, 201

Toxicitate pentru dafnia și
alte nevertebrate acvatice
(Toxicitate cronică) : Concentrație fără efect observabil (NOEC): 0,4 mg/l
Obiectivul final: Test referitor la reproducere
Durată de expunere: 28 d
Specii: Daphnia magna (purice de apă)
Substanță de test: WAF
Metodă: Îndrumar de test OECD, 211



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

Evaluarea ecotoxicității

Toxicitatea acută pentru mediul acvatic : Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic : Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Reaction products of benzenesulfonic acid, mono- C20-24 (even)-sec-alkyl derivs. para-, calcium salts:

Toxicitate pentru pești : LC50 (Oncorhynchus mykiss (Păstrăv curcubeu)): > 100 mg/l
Durată de expunere: 96 h

Toxicitate pentru dafnia și alte nevertebrate acvatice : EC50 (Daphnia magna (purice de apă)): > 1.000 mg/l
Durată de expunere: 48 h

Toxicitatea pentru alge/plante acvatice : EC50 (Selenastrum capricornutum (alge verzi)): > 1.000 mg/l
Durată de expunere: 96 h

Evaluarea ecotoxicității

Toxicitatea acută pentru mediul acvatic : Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic : Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

BENZENE, POLYPROPENE DERIVATIVES, SULFONATED, CALCIUM SALTS:

Evaluarea ecotoxicității

Toxicitatea acută pentru mediul acvatic : Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic : Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Evaluarea ecotoxicității

Toxicitatea acută pentru mediul acvatic : Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic : Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

Toxicitate pentru pești	:	LL50 (Pește): > 100 mg/l Durată de expunere: 96 h
Toxicitate pentru dafnia și alte nevertebrate acvatice	:	EL50 (Nevertebrate acvatice): > 10.000 mg/l Durată de expunere: 48 h
Toxicitatea pentru alge/plante acvatice	:	EL50 (Alge): > 100 mg/l Durată de expunere: 72 h
Toxicitate pentru pești (Toxicitate cronică)	:	Concentrație fără efect observabil (NOEC): 10 mg/l Specii: Pește
Toxicitate pentru dafnia și alte nevertebrate acvatice (Toxicitate cronică)	:	Concentrație fără efect observabil (NOEC): 10 mg/l Specii: Nevertebrate acvatice

Evaluarea ecotoxicității

Toxicitatea acută pentru mediul acvatic	:	Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.
Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic	:	Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

12.2 Persistența și degradabilitatea

Componente:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Biodegradare	:	Rezultat: Dificil biodegradabil. Biodegradare: 0 % Durată de expunere: 28 d Metodă: Îndrumar de test OECD 301 B
--------------	---	--

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Biodegradare	:	Rezultat: Dificil biodegradabil. Biodegradare: 1,5 % Durată de expunere: 28 d Metodă: Îndrumar de test OECD 301 B
--------------	---	--

Reaction products of benzenesulfonic acid, mono- C20-24 (even)-sec-alkyl derivs. para-, calcium salts:

Biodegradare	:	Biodegradare: 8 % Durată de expunere: 28 d Metodă: Ghid de testare OECD 301D
--------------	---	--



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

12.3 Potențialul de bioacumulare

Componente:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Coeficientul de partiție: n-
octanol/apă : log Pow: > 7,5

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Coeficientul de partiție: n-
octanol/apă : log Pow: 0,56

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Coeficientul de partiție: n-
octanol/apă : log Pow: Așteptat > 7

12.4 Mobilitatea în sol

Nu există date

12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Produs:

Evaluare : Această substanță/amestec nu conține componente considerate a fi fie persistente, bioacumulative și toxice (PBT), fie foarte persistente și foarte bioacumulative (vPvB) la nivele de 0.1% sau mai mari.

12.6 Proprietăți de perturbator endocrin

Produs:

Evaluare : Substanța/preparatul nu conține componente considerate ca având proprietăți care pot cauza tulburări endocrine, în conformitate cu Articolul 57(f) din Regulamentul REACH sau cu regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau cu Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 la concentrații de 0,1% sau mai mari.

12.7 Alte efecte adverse

Produs:

Informații ecologice
adiționale : Nu există date



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

- | | | |
|----------------------|---|--|
| Produs | : | Nu se va elimina deșeurul în canalizare.
Nu se vor contamina eleșteele, căile navigabile sau fosele cu produsul sau cu recipiente folosite.
Se va trimite la o firmă agreată de administrare a deșeurilor. |
| Ambalaje contaminate | : | Se va goli restul conținutului.
Se va elimina drept produs nefolositor.
NU se vor refolosi containerele goale. |

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare

- | | | |
|--------|---|---|
| ADN | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |
| ADR | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |
| RID | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |
| IMDG | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |
| IATA_P | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |

14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție

- | | | |
|--------|---|---|
| ADN | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |
| ADR | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |
| RID | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |
| IMDG | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |
| IATA_P | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |

14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport

- | | | |
|------|---|---|
| ADN | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |
| ADR | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |
| RID | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |
| IMDG | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

IATA_P : Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

14.4 Grupul de ambalare

ADN : Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

ADR : Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

RID : Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

IMDG : Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

IATA (Cargou) : Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

IATA_P (Pasager) : Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

14.5 Pericole pentru mediul înconjurător

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

Nu se aplică

14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

Nu se aplică pentru produse precum cel furnizat.

Descrieri de produse periculoase (dacă sunt indicate mai sus) s-ar putea să nu reflecte mărimea ambalajului, cantitatea, utilizarea finală sau excepțiile specifice regiunii care se aplică. Consultați documentele de expediție pentru descrierile specifice transportului.

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

REACH - Restricțiile privind producerea, introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe, amestecuri și articole periculoase (Anexa XVII) : Se vor lua în considerare condițiile de restricționare pentru următoarele înregistrări:
Număr pe listă 75DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC

(Număr pe listă 28)
PHENOL, DODECYL-, BRANCHED
(Număr pe listă 30)
DIPHENYLAMINE

REACH - Lista substanțelor candidate care prezintă motive de îngrijorare deosebită în vederea autorizării (Articolul 59). : Nu se aplică



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

Regulamentul (CE) nr. 1005/2009 privind substanțele care diminuează stratul de ozon : Nu se aplică

Regulamentul (UE) 2019/1021 privind poluanții organici persistenți (reformare) : Nu se aplică

REACH - Lista substanțelor care fac obiectul autorizării (Anexa XIV) : Nu se aplică

Seveso III: Directiva 2012/18/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind controlul pericolelor de accidente majore care implică substanțe periculoase. : Nu se aplică

Alte reglementări:

Legea 249/2015 privind modalitatea de gestionare a ambalajelor și a deșeurilor de ambalaje
Legea nr. 319/2006 legea securității și sănătății în munca
HG nr.1218/2006 privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate în munca pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezenta agenților chimici
ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ nr. 92/2021 privind regimul deșeurilor

Componentele acestui produs sunt raportate în următoarele liste de inventar:

TCSI	: Nu este în conformitate cu inventarul
TSCA	: Toate substanțele înregistrate ca active în inventarul TSCA (Legea de Control privind Substanțele Toxice)
AIIC	: Nu este în conformitate cu inventarul
DSL	: Toate componentele acestui produs apar pe lista canadiană DSL
ENCS	: Nu este în conformitate cu inventarul
KECI	: În sau în conformitate cu inventarul
PICCS	: În sau în conformitate cu inventarul
IECSC	: În sau în conformitate cu inventarul
NZIoC	: Nu este în conformitate cu inventarul



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

15.2 Evaluarea securității chimice

Nu există date

Liste de inventar

AIIC (Australia), DSL (Canada), IECSC (China), REACH (Uniunea Europeană), ENCS (Japonia), ISHL (Japonia), KECI (Corea), NZIoC (Noua Zeelandă), PICCS (Filipine), TCSI (Taiwan), TECI (Thailanda), TSCA (SUA)

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Text complet al declarațiilor H

H304	:	Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
H315	:	Provoacă iritarea pielii.
H317	:	Poate provoca o reacție alergică a pielii.
H318	:	Provoacă leziuni oculare grave.
H411	:	Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H413	:	Poate provoca efecte nocive pe termen lung asupra mediului acvatic.

Text complet al altor abrevieri

Aquatic Chronic	:	Pericol pe termen lung (cronic) pentru mediul acvatic
Asp. Tox.	:	Pericol prin aspirare
Eye Dam.	:	Lezarea gravă a ochilor
Skin Irrit.	:	Iritarea pielii
Skin Sens.	:	Sensibilizarea pielii
RO OEL	:	Valori-limită obligatorii de expunere profesională la agenți chimici
RO OEL / TWA	:	Valoare limită 8 ore
RO OEL / STEL	:	Valoare limită - termen scurt

ADN - Acord European privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Căile Navigabile Interne; ADR - Acord privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Șosea; AIIC - Inventarul australian al substanțelor chimice industriale; ASTM - Societatea Americană pentru Testarea Materialelor; bw - Greutatea corporală; CLP - Regulament privind Clasificarea, Etichetarea, Ambalarea; Regulament (EC) Nr. 1272/2008; CMR - Substanță toxică carcinogenă, mutagenă sau reproductivă; DIN - Standardul Institutului German pentru Standardizare; DSL - Lista națională a substanțelor (Canada); ECHA - Agenția Europeană pentru Substanțe Chimice; EC-Number - Numărul Comunității Europene; ECx - Concentrație asociată cu răspuns x%; ELx - Rata de încărcare asociată cu răspuns x%; EmS - Program de urgență; ENCS - Substanțe Chimice Noi și Existente (Japonia); ErCx - Concentrație asociată cu răspunsul ratei de creștere x%; GHS - Sistem armonizat global; GLP - Bune practici de laborator; IARC - Agenția Internațională pentru Cercetarea Cancerului; IATA - Asociația de Transport Aerian Internațional; IBC - Codul Internațional pentru Construirea și Echiparea Navelor care transportă Substanțe Chimice Periculoase vrac; IC50 - Jumătate din concentrația maximală inhibitoare; ICAO - Organizația Civilă Internațională de Aviație; IECSC - Inventarul Substanțelor Chimice Existente în China; IMDG - Mărfuri Maritime Internaționale



FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.
1907/2006

Valvoline™ ALL FLEET SUPERIOR LE 15W40
ulei de motor

Versiune: 5.0

Revizia (data): 06.03.2023

Data tipăririi: 27/06/2023

Periculoase; IMO - Organizația Maritimă Internațională; ISHL - Legea Siguranței și Sănătății în Industrie (Japonia); ISO - Organizația Internațională pentru Standardizare; KECI - Inventarul substanțelor chimice existente în Coreea; LC50 - Concentrație letală pentru 50% din populația unui test; LD50 - Doza letală pentru 50% din populația unui test (Doza letală medie); MARPOL - Convenția Internațională pentru Prevenirea Poluării de la Nave; n.o.s. - Fără alte specificații; NO(A)EC - Nu s-a observat nici un efect (advers) al concentrației; NO(A)EL - Nu s-a observat nici un efect (advers) al nivelului; NOELR - Nu s-a observat nici un efect la rata de încărcare; NZIoC - Inventarul Neozelandez al Substanțelor Chimice; OECD - Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică; OPPTS - Oficiul pentru Siguranța Chimică și Prevenirea Poluării; PBT - Substanțe persistente, bioacumulative și toxice; PICCS - Inventarul Filipinez al Chimicalelor și Substanțelor Chimice; (Q)SAR - Relație Structură-Activitate (Cantitativă); REACH - Regulamentul (CE) Nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului cu privire la Înregistrarea, Evaluarea, Autorizarea și Restricția Substanțelor Chimice; RID - Regulamente privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Calea Ferată; SADT - Temperatură de auto-accelerare a descompunerii; SDS - Fișă de securitate; SVHC - substanță care prezintă motive de îngrijorare deosebită; TCSI - Inventarul Taiwanez al Substanțelor Chimice; TECI - Inventarul Substanțelor Chimice din Thailanda; TRGS - Regula Tehnică pentru Substanțe Periculoase; TSCA - Legea de Control privind Substanțele Toxice (Statele Unite); UN - Națiunile Unite; vPvB - Foarte persistent și foarte bioacumulativ

Informații suplimentare

Informație internă : 000000274352

Informațiile conținute în această fișă tehnică de securitate au fost stabilite pe baza cunoștințelor, informațiilor și presupunerilor noastre la data publicării acestui document. Informațiile furnizate au numai rol de îndrumare pentru manipularea, utilizarea, procesarea, depozitarea, transportul, eliminarea și eliberarea în siguranță, și nu vor fi considerate o garanție sau o specificare a calității. Informațiile se referă numai la materialul specific desemnat și nu sunt valabile pentru materialul folosit în combinație cu orice alte materiale sau în orice alt proces, diferit de cel specificat în text.

RO / RO